

**БИБЛИОТЕКАРЬ-ПОВОДЫРЬ:  
МОДЕЛИ СТАРЫЕ - ИНСТРУМЕНТЫ НОВЫЕ**

**Рудзский Лев Зиновьевич**

Международная ассоциация ЭБНИТ,  
член Правления

Украина, Киев, levr@i.ua

ORCID 0000-0001-9718-5950

**Рудзький Лев Зіновійович**

Міжнародна асоціація ЕБНІТ,  
член Правління

**Анотація:** У матеріалі звертається увага на незадовільний стан в Україні в області стандартів для оцінки ефективності діяльності бібліотек і відсутність зацікавленості в подоланні цих кризових явищ державними структурами, які покликані відповідати за їх розвиток. Наводяться конкретні приклади зі створення співробітниками бібліотек відеороликів навчального та методичного характеру, в області пропаганди бібліотечних сервісів, а також рекомендується навчально-методичний посібник для самостійного вивчення співробітниками бібліотек різних інформаційно-комунікативних сервісів, присутніх в мережі Інтернет.

**Ключові слова:** бібліотечний сервіс, стандарти, MARC-формати, відеоуроки.

Библиотеки, всех систем и ведомств, как общественный институт, не могут существовать без поддержки общества, причем поддержка должна проявляться, с одной стороны, в виде востребованности обществом результатов деятельности библиотек, а с другой стороны, в виде не только

прямой финансовой поддержки государства, прежде всего, но и в не меньшей степени, в создании правил и моделей развития библиотек в конкретном государстве, в конкретный период общественного развития. На годы независимости Украины пришлось годы технологической революции, которая охватила и библиотеки во всем мире. Не вдаваясь в подробности общественных трансформаций в стране за эти годы, к сожалению, можно констатировать, что в области библиотечного строительства, в области создания "государственных правил игры", которые не зависят от смены политических векторов, государству удалось мало. Если рассматривать историю трансформаций, с начала 90-х годов, например, в узком профиле автоматизации библиотечных технологий, то получив одинаковые стартовые финансовые возможности от зарубежных спонсоров, в сравнении с Россией и Белоруссией, Украина не смогла разработать и утвердить на государственном уровне **национальный** формат обмена библиографической информацией на машиночитаемых носителях т.е. MARC (MACHINE READABLE CATALOG) - подобный формат, тогда как в России появился и развивается - RUSMARC, а в Белоруссии - BELMARC. В настоящее время, еще одним отрицательным примером является то, что начиная с 01.09.2016 г. Украина живет по новому стандарту библиотечной статистики, который "скопирован", и это хорошо, с международных европейских стандартов, утвержден, но не переведен на государственный язык, и естественно реально не применяется, а государство в лице Министерства культуры и библиотечные общественные структуры, в лице Украинской библиотечной ассоциации (УБА) фактически не уделяют процессам реального внедрения этого важнейшего стандарта в жизнь должного внимания. Тогда возникает риторический вопрос о том, какие статистические данные о библиотечном сообществе страны выдает Министерство культуры руководству государства? Кто хоть мельком читал данный документ или его вольный перевод, явно видят, что в нем представлены абсолютно новые, для библиотечного сообщества Украины, показатели учета библиотечной практики, в частности и по работе с

читателями, в том числе. Естественно с читателями 21-века! Нельзя сказать, что украинские библиотекари не слышали про эти показатели учета или не видели на практике процессы развития библиотечного строительства на основе этих показателей. Есть на эту тему много публикаций, многие украинские библиотекари ездят по миру, смотрят, возвращаются и говорят "как там хорошо, как там много читателей физически сидят в читальных залах", а заставить государство реально внедрить новые "правила игры", к сожалению, не удастся, потому что реально не работающий государственный стандарт, еще хуже, для библиотечной практики, если бы его совсем не было, т.к. такая реальность нивелирует сам процесс инновации. И поэтому постоянно, от государственных чиновников раздаются "мантры" о том, что они против закрытия библиотек, хотя объективно, часть библиотек, исходя из информационных технологий 21-го века, должны быть закрыты, что они никак не могут подсчитать на сколько человек нужен стационарный пункт библиотечного обслуживания и т.д., хотя еще несколько лет назад статистика интернет-покрытия территории страны составляла более 52%. И наверное от этих цифр надо отталкиваться при планировании политики библиотечного развития! Причем такая статистика не отменяет традиционные "бумажные" организационные процедуры, в частности "слом" ведомственных барьеров в библиотечном сообществе, который диктуют информационные технологии 21-го века и о которых пишет Сукиасян Э.Р. [5]. Причем "разлом", из-за отсутствия государственной политики, уже происходит между библиотеками и образовательными учреждениями, которые призваны готовить сотрудников для этих библиотек, о чем говорит название и содержание статьи Мазурицкого А.М. [3]. В Украине "такое", к сожалению, происходит давно в режиме "танцуют и поют все"! И государство, не заинтересовано или не в силах разделить подготовку "танцующих труссов" (ударение каждый ставит, в меру своей образованности!) от подготовки "думающих голов"! В результате, практикующие библиотекари, которые желают и имеют возможность оставаться в русле технологических новаций в своей отрасли, пытаются

наполнить жизнью **вечные** модели деятельности библиотекаря, в роли "пастыря-поводыря" - новым содержанием и с помощью новых инструментов, о чем написано в [2], а реальными примерами которых может стать видеоролик, который расположен на сайте Житомирского Национального агроэкологического университета <http://znau.edu.ua/tidings/news-biblioteki/shtrikhove-koduvannya-bibliotechnogo-fondu> , в котором директор библиотеки Игнатюк М.В. доступно показывает читателям процесс штрих-кодирования ЕХФ и процесс автоматизированной книговыдачи, на основе этой технологии. В Днепропетровской ОУНБ <http://www.libr.dp.ua/about/videolesson.htm> широко используют формат видеороликов для повышения квалификации сотрудников библиотек, причем многие из них они создают сами, в режиме "самозаписи" с использованием бесплатного программного обеспечения. К новым инструментам относится, конечно и вэб-технологии, о которых пишет Евстигнеева Г. [1]. В перечне проблем, которые не реализованы в явном виде в среде АБИС, по мнению уважаемого автора [5], есть много позиций, с которыми нельзя не согласиться, но зачастую, несмотря на собственную давнюю украинскую историю автоматизации библиотечных технологий (БД ЭК Национальной библиотеки Украины им. Вернадского в сети Интернет появилась в 1998 году), многие украинские библиотеки, и не только украинские, представляют свои ресурсы в среде интернет в виде множества БД на фонд своей библиотеки, т.е. читатель попадая на страницу электронных ресурсов библиотеки обнаруживает огромное количество БД, разделенных по видам и типам описанных документов (книги, статьи из периодических изданий, регистрационные картотеки периодических изданий, отдельные картотеки на кино, фото и музыкальные документы), не говоря уже об отдельных краеведческих БД, но все на единый фонд библиотеки! Т.е. библиотекарь изначально определяет, что книга или статья по краеведческой тематике попавшая в фонд библиотеки будет описана как минимум два раза, т.е. в виде БЗ в ЭК на фонд библиотеки и в БД по краеведению! А это лишние

трудозатраты, которые никто не считает, или не хочет считать, или не знает как считать, причем БЗ составленная один раз в БД ЭК, в лучшем случае копируются в краеведческую БД, а в худшем случае создается повторно, т.к. записи на ЕХФ создаются в разных отделах, хотя все АБИС давно являются сетевыми программными продуктами и чаще всего, ПК в библиотеке объединены в ЛВС. Причем в качестве оправданий, со стороны библиотекарей, в их нежелании создавать единую интегрированную БД ЭК на весь фонд библиотеки служат отговорки о "недоразвитости" читателей, которые не умеют искать в единой БД. И эти сетования происходят в эру всеохватывающих поисковых систем, типа GOOGLE, META и т.д. Во-первых, если не умеют - научите, а во-вторых, и это касается прежде всего библиотек университетов, читатели которых уже на 100% владеют средствами поиска в единой интернет-среде, покажите им, что и в БД ЭК библиотеки, так же как и в поисковой среде GOOGLE можно искать набрав поисковый термин в одном окне. Анализируя эту ситуацию, можно сказать, что "гибкость" автоматизированных систем, развивающихся в сторону адаптации к потребностям пользователя, в данном случае - библиотекаря, сыграла злую шутку. На вопрос, который адресовали и адресуют автору, в течении более 25 лет, в течении которых он занимается автоматизацией библиотечных технологий следующий: "А можно создать еще одну базу данных?" И при установке системы ИРБИС, я всегда с готовностью отвечал, что можно. А дальше начинала бурно расцветать богатая библиотечная фантазия, основанная на многолетней практике создания огромного количества карточных картотек, на единый фонд своей библиотеки! Т.е. практика "бумажной" технологии "калькировалась" на "безбумажную" технологию, без всякой корректировки. И мне невозможно было переубедить библиотекарей в необходимости такой корректировки, потому что на ней не акцентировали их внимание ни на курсах повышения квалификации, ни в образовательных учреждениях, в которых их еще готовят. Интересна ситуация, связанная с корпоративной работой в среде библиотек. Там, где

она не подкреплена государственной политикой внедрения современных систем учета реальных показателей деятельности библиотеки в условиях современного информационного общества, можно слышать от библиотекарей абсолютно абсурдные отказы от корпоративного создания информационных ресурсов путем заимствования "на лету", т.е. из АБИС в АБИС, готовых БЗ под предлогом "Я создам запись быстрее, чем скопирую ее из другого ЭК!". Подобные "старые технологические калки" существуют и в подсистемах обслуживания читателей, когда фраза "Посмотрите на сайте там все есть!", абсолютно четко напоминает фразу "Посмотрите в картотеке там все есть!". И тут, несмотря на кажущуюся абсурдность данного лозунга в применении к библиотеке, как кажется автору, в настоящий момент он имеет право на существование, "Библиотека должна быть открыта современному читателю!". Под "современным читателем", естественно надо понимать читателя, вооруженного различными гаджетами, которого не надо учить работе с бумажной картотекой, а его надо учить работе с электронным каталогом, с учетом того коммуникационного устройства, которым он пользуется на момент обучения. Естественно, при таком подходе, библиотекарь должен отслеживать тренд развития различных мобильных и не мобильных устройств доступа к информации в электронном виде. Необходимо рекомендовать, чтобы урок (лекция, собеседование) по работе с электронным каталогом или с любым другим ресурсом библиотеки, может быть даже не электронным, должна быть записана в формате видеоролика, который читатель (студент) должен предварительно скачать с сайта библиотеки, а в случае, если ему что-то непонятно задать вопросы в удаленном режиме в формате on-line справки, которая сегодня должна быть обязательно на сайте библиотеки и естественно должна иметь возможность аккумулировать отложенные вопросы, полученные ответы и предоставлять возможность поиска в таких ресурсах. Государство должно ввести стандарт, пусть пока - de-facto, что каждая библиотека, которая является юридическим лицом (для массовых библиотек) или библиотека, которая является

структурным подразделением организации (библиотека университета) должна обязательно иметь свой сайт (блог, домашнюю страницу) и on-line справку, т.е. в современных условиях, это тоже самое, что в "бумажную" эру каждая библиотека должна была обязательно иметь карточный каталог на свой фонд и сотрудника, который мог обслуживать читателей по карточному каталогу. К традиционным формам обслуживания, которые абсолютно спокойно надо и можно переводить в формат современных технологий, и которые должны постоянно присутствовать на сайте библиотеки, естественно является режим on-line анкетирования читателей, режим ИРИ в формате RSS-рассылки, о которых упоминается в [5]. Естественно, что в университете режим ИРИ, должен быть "заточен" на постоянные запросы от университетских кафедр, ведущих педагогов и научных работников университета. Популярное ныне представление библиотеки в социальных сетях должно сопровождаться элементами "провоцирования" обратной связи, т.е. не просто ждать, пока читатель оставит комментарии или поставит лайк, а просить читателя оставить свое мнение, в виде конструктивных предложений и критических замечаний. Таким образом, по мнению автора, минимальный анализ ситуации дает право утверждать, что модели обслуживания читателей в основном остаются прежние, но их функционал выполняется средствами новых технологических инструментов.

#### **Список использованных сокращений.**

**АБИС** - Автоматизированная Библиотечная Информационная Система; **БД** - База Данных; **БЗ** - Библиографическая Запись; **ЕХФ** - Единица Хранения Фонда; **ЛВС** - Локальная Вычислительная Сеть; **ОУНБ** - Областная Универсальная Научная Библиотека; **ПК** - Персональный Компьютер; **ЭК** - Электронный Каталог;

#### **Список использованной литературы.**

1. **Евстигнеева А. Г.** Современные тенденции применения вэб-технологий в библиотеках / А. Г. Евстигнеева // НТБ : Ежемесячный сборник по вопросам теории и практики библиотечного дела. - 2017. - **№ 4**. - С. 22 - 33. - ISSN 0130-

9765. - [http://ellib.gpntb.ru/subscribe/ntb/2017/4/4\\_2017.htm](http://ellib.gpntb.ru/subscribe/ntb/2017/4/4_2017.htm)

2. **Кухаренко, В. М.** Куратор змісту : навч.-метод. посіб. / В. М. Кухаренко, Ю. М. Главчева, О. В. Рибалко ; за ред. В. М. Кухаренко ; М-во освіти і науки України, Нац. тех. ун-т "ХПІ". - Харків : НТУ "ХПІ", 2016. - 176 с.

3. **Мазурицкий, А. М.** "Витязи на распутье": библиотеки и библиотечно-информационное образование в поисках вектора совместного развития / А. М. Мазурицкий, О. А. Калегина, Г. А. Кузичкина // НТБ : Ежемесячный сборник по вопросам теории и практики библиотечного дела. - 2017. - N 4. - С. 61 - 76. - ISSN 0130-9765. - [http://ellib.gpntb.ru/subscribe/ntb/2017/4/4\\_2017.htm](http://ellib.gpntb.ru/subscribe/ntb/2017/4/4_2017.htm)

4. **Рудзський Л. З.** Методи вивчення читацьких інтересів / Л. З. Рудзський, О. Ю. Кузнецов, Т. М. Марченко // Історія освіти, науки і техніки в Україні : Матеріали XII Міжнародної конференції молодих учених та спеціалістів присвяченої 100-річчю від дня створення Національної наукової сільськогосподарської бібліотеки Національної академії аграрних наук України / Міжнародна конференція молодих учених та спеціалістів (XII ; 19 травня 2017 р. ; Київ) . - Київ, 2017. - С. 444-445

5. **Сукиасян, Э. Р.** Развитие автоматизированных библиотечных технологий в России: мысли об ожидаемом, но неосуществленном / Э. Р. Сукиасян // НТБ : Ежемесячный сборник по вопросам теории и практики библиотечного дела. - 2017. - N 4. - С. 34 - 43. - ISSN 0130-9765. - [http://ellib.gpntb.ru/subscribe/ntb/2017/4/4\\_2017.htm](http://ellib.gpntb.ru/subscribe/ntb/2017/4/4_2017.htm)

**Аннотация:** В материале обращается внимание на неудовлетворительное состояние в Украине в области стандартов для оценке эффективности деятельности библиотек и отсутствие заинтересованности в преодолении этих кризисных явлений государственными структурами, которые призваны отвечать за их развитие. Приводятся конкретные примеры по созданию сотрудниками библиотек видеороликов учебного и методического характера, в области пропаганды библиотечных сервисов, а также рекомендуется



учебно-методическое пособие по самостоятельному изучению сотрудниками библиотек различных информационно-коммуникативных сервисов, присутствующих в сети Интернет.

**Ключевые слова:** библиотечный сервис, стандарты, MARC-форматы, видеоуроки.

**Lev Rudzsky**

International association 'Electronic Libraries and New Information Technologies',  
Member of the Board

**Annotation:** The article draws attention to the unsatisfactory state of Ukraine in the field of standards for assessing the effectiveness of libraries and the lack of interest in overcoming these crisis phenomena by state structures that are called upon to be responsible for their development. Specific examples are given of the creation of educational and methodological videos by library staff, in the field of library service promotion, and a teaching and methodological manual for the independent study by library staff of various information and communication services present on the Internet is recommended.

**Keywords:** library service, standards, MARC, video lessons.